

## РЕШЕНИЕ 2012/422/ОВППС НА СЪВЕТА

от 23 юли 2012 година

**в подкрепа на процес на установяване в Близкия изток на зона, свободна от ядрени оръжия и всякакви други оръжия за масово унищожение**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28 и член 31, параграф 1 него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) Съюзът изпълнява активно Стратегията на ЕС срещу разпространението на оръжия за масово унищожение (WMD) от 12 декември 2003 г. и осъществява мерките, описани в глава III от нея, като постигане на по-ефективни многостранни действия и насърчаване на стабилна международна и регионална среда.
- (2) Съюзът е ангажиран със системата от многостранни договори, която осигурява правната и нормативна база за всички действия в областта на неразпространението. Политиката на ЕС е насочена към прилагането и всеобщото приемане на съществуващите норми за разоръжаване и неразпространение. Съюзът подпомага трети държави в изпълнението на техните задължения по силата на многостранни конвенции и режими.
- (3) Съвместната декларация от срещата на върха в Париж за Средиземноморието от 13 юли 2008 г. за създаване на Съюз за Средиземноморието потвърди отново общия стремеж за постигане на мир и сигурност в региона в съответствие с Декларацията от Барселона, приета на Евро-средиземноморската конференция от 27—28 ноември 1995 г., която, *inter alia*, насърчава сигурността в региона чрез действия в подкрепа на неразпространението на ядрени, химически и биологични оръжия посредством присъединяване към и спазване на редица международни и регионални режими за неразпространение и споразумения за контрол над въоръженията и за разоръжаване, като Договора за неразпространение на ядрено оръжие (ДНЯО), Конвенцията за химическите оръжия, Конвенцията за биологични и токсични оръжия, Договора за пълна забрана на ядрените опити, и/или регионални договорености като зони, свободни от ядрени оръжия, в т.ч. режимите за контрол, а също и добросъвестно изпълнение на поетите ангажменти по конвенциите за контрол върху въоръженията, за разоръжаване и за неразпространение.
- (4) Страните от Съюза за Средиземноморието ще се стремят в Близкия изток да бъде създадена взаимно и ефективно проверяема зона, свободна от ОМУ — ядрени, химически или биологични — и от системите за тяхната доставка. Освен това те ще обмислят практически действия, *inter alia*, за предотвратяване на разпространението на ядрени, химически и биологични оръжия, както и на прекомерно натрупване на конвенционални оръжия.
- (5) На 19—20 юни 2008 г. ЕС организира в Париж семинар относно „Сигурност в Близкия изток, неразпространение на ОМУ и разоръжаване“, на който се събраха представители на държавите от региона и на държавите — членки на Съюза, както и на академичната общност и на национални агенции в областта на ядрената енергия. Участниците насърчиха Съюза да поощрява продължаването на дебата на различни форуми и постепенното му преминаване към по-официален формат, който да включва обсъждания сред правителствени служители въз основа на рамката от Барселона, като същевременно разшири географския му обхват.
- (6) На Конференцията за преразглеждане на ДНЯО от 2010 г. беше изтъкнато, че е важно да се стартира процес, чийто краен резултат да бъде цялостното изпълнение на Резолюцията от 1995 г. относно Близкия изток („Резолюцията от 1995 г.“). Предвид това на Конференцията бяха одобрени редица практически действия, *inter alia*, разглеждане на всички предложения в подкрепа на изпълнението на Резолюцията от 1995 г., в т.ч. предложението на Съюза да организира последващ семинар във връзка с проведения през юни 2008 г.
- (7) На Конференцията за преразглеждане на ДНЯО от 2010 г. в още по-голяма степен беше отчетена важната роля на гражданското общество за изпълнението на Резолюцията от 1995 г. и бяха поощрени всички усилия в тази насока.
- (8) На 6—7 юли 2011 г. ЕС организира в Брюксел семинар за „насърчаване на изграждането на доверие и в подкрепа на процес на установяване в Близкия изток на зона, свободна от ОМУ и от средствата за тяхната доставка“, на който се срещнаха висши представители на държавите в региона, трите държави — депозитари на ДНЯО, държавите — членки на Съюза, други заинтересовани държави, както и представители на академичната общност и официални представители на основните регионални и международни организации. Участниците силно насърчиха Съюза да продължава да улеснява процеса на изграждане в Близкия изток на зона, свободна от ОМУ, в т.ч. чрез допълнителни подобни инициативи, преди Конференцията през 2012 г. да бъде свикана от Съвета за сигурност на ООН и от вносителите на Резолюцията от 1995 г.
- (9) На 14 октомври 2011 г. генералният секретар на ООН и правителствата на Руската Федерация, Обединеното кралство и Съединените щати, в качеството си на вносител на Резолюцията от 1995 г. относно Близкия изток и държави — депозитари на Договора, в консултация с държавите от региона, посочиха заместник държавен секретар Jaakko Laajava за посредник, а Финландия — за домакин на Конференцията през 2012 г. за изграждане в Близкия изток на зона, свободна от ядрени оръжия и всякакви други оръжия за масово унищожение.

(10) От ноември 2011 г. насам Съюзът провежда активни консултации с посредника и с неговия екип с цел предоставяне на допълнителна подкрепа за процеса на изграждане в Близкия изток на зона, свободна от ядрени оръжия и всякакви други оръжия за масово унищожение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

1. За целите на осигуряване на последващи действия на семинара от 2011 г. за „насърчаване на изграждането на доверие и в подкрепа на процес на установяване в Близкия изток на зона, свободна от ОМУ и от средствата за тяхната доставка“, Съюзът подкрепя дейности за постигане на напредък по следните цели:

- а) подкрепа за работата на посредника на Конференцията през 2012 г. за изграждане в Близкия изток на зона, свободна от ядрени оръжия и всякакви други оръжия за масово унищожение;
- б) подсилване на профила на Съюза като участник на световно равнище и в региона в областта на неразпространението;
- в) насърчаване на регионалния диалог в областта на политиката и сигурността в рамките на гражданските общества и правителствата, и по-конкретно сред експерти, държавни служители и представители на академичната общност;
- г) набелязване на конкретни мерки за изграждане на доверие, които биха могли да способстват за практическото осъществяване на идеята за установяване в Близкия изток на зона, свободна от ОМУ и от средствата за тяхната доставка;
- д) насърчаване на разискването на въпросите за всеобщото приемане и изпълнението на приложимите международни договори и други правни инструменти с цел предотвратяване на разпространението на ОМУ и на системите за тяхната доставка;
- е) обсъждане на въпросите, свързани с използването на ядрената енергия за мирни цели, и с международното и регионалното сътрудничество за тази цел.

2. В този контекст проектите, които Съюзът ще подкрепи, обхващат следните специфични дейности:

- а) осигуряване на средства за организиране на последваща проява във връзка със семинарите на Съюза от 2008 и 2011 г., която да се проведе преди Конференцията през 2012 г. под формата на неофициален семинар;
- б) осигуряване на средства за подготовката на поддържащи документи по въпроси, разгледани по време на последващия семинар;

в) осигуряване на средства за разработването на специализирана страница на уебсайта на Консорциума на ЕС от експертни групи по неразпространението;

г) осигуряване на средства за участието на неправителствени експерти от Съюза, когато е необходимо и в тясна координация с Европейската служба за външна дейност (ЕСВД), на съответните официални, неправителствени и неофициални инициативи, напр. рамката от Аман.

Подробно описание на проектите се съдържа в приложението.

#### Член 2

1. Върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП) отговаря за изпълнението на настоящото решение.

2. Техническото изпълнение на проектите по член 1, параграф 2 се осъществява от Консорциума на ЕС по неразпространението, който изпълнява тази функция под ръководството на ВП. За тази цел ВП сключва необходимите договарености с Консорциума на ЕС по неразпространението.

#### Член 3

1. Референтната сума за изпълнението на проектите по член 1, параграф 2 възлиза на 352 000 EUR.

2. Разходите, финансирани от предвидената в параграф 1 сума, се управляват в съответствие с процедурите и правилата, приложими за бюджета на Съюза.

3. Комисията упражнява надзор върху правилното управление на разходите, посочени в параграф 1. За тази цел Комисията сключва споразумение за финансиране с Консорциума на ЕС по неразпространението. В споразумението се предвижда Консорциумът на ЕС по неразпространението да осигури публичност на участието на Съюза, съответстваща на неговия размер.

4. Комисията се стреми да сключи посоченото в параграф 3 споразумение за финансиране във възможно най-кратък срок след влизането в сила на настоящото решение. Тя информира Съвета за всякакви трудности при този процес, както и за датата на сключване на споразумението.

#### Член 4

1. ВП докладва на Съвета за изпълнението на настоящото решение въз основа на редовни доклади, изготвени от Консорциума на ЕС по неразпространението. Тези доклади представляват основа за оценката, която извършва Съветът.

2. Комисията предоставя информация по финансовите аспекти на проектите, посочени в член 1, параграф 2.

#### Член 5

1. Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

2. Срокът на действие на настоящото решение изтича 18 месеца след датата на сключване на споразуменията за финансиране, посочени в член 3, параграф 3. Срокът на действие обаче изтича шест месеца след влизането на решението в сила, ако към този момент няма сключено споразумение за финансиране.

Съставено в Брюксел на 23 юли 2012 година.

За Съвета  
Председател  
C. ASHTON

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

**Проекти в подкрепа на процес на установяване в Близкия изток на зона, свободна от ядрени оръжия и всякакви други оръжия за масово унищожение**

## 1. ЦЕЛИ

В Декларацията от Барселона, приета на Евро-средиземноморската конференция от 27—28 ноември 1995 г., Съюзът и неговите средиземноморски партньори постигнаха съгласие да работят за изграждането в Близкия изток на ефективно проверяема зона, свободна от оръжия за масово унищожение (ОМУ) и от системите за тяхната доставка. През 2008 г. в съвместната декларация от срещата на върха в Париж за Средиземноморието беше потвърдена готовността на Съюза да обмисли и разработи практически действия, които да създадат условия за цялостното изпълнение на Резолюцията от 1995 г. на Конференцията за преразглеждане на ДНЯО относно Близкия изток (Резолюцията от 1995 г.) и за създаване на такава зона. Тези практически действия бяха разглеждани за пръв път на семинара на ЕС на тема „Сигурност в Близкия изток, неразпространение на ОМУ и разоръжаване“, проведен в Париж през юни 2008 г., и впоследствие бяха определени на семинара на ЕС за „насърчаване на изграждането на доверие и в подкрепа на процес на установяване в Близкия изток на зона, свободна от ОМУ и от средствата за тяхната доставка“, проведен в Брюксел през юли 2011 г.

Виждането на Съюза е, че практическите действия следва, *inter alia*, да насърчават всеобщото присъединяване към и спазването на всички многостранни споразумения и инструменти за неразпространение, за контрол над въоръженията и за разоръжаване, като Договора за неразпространение на ядрено оръжие (ДНЯО), Конвенцията за химическите оръжия, Конвенцията за биологични и токсични оръжия, Договора за пълна забрана на ядрените опити и Хагския кодекс на поведение срещу разпространението на балистични ракети, както и всеобхватните споразумения за гаранции на МААЕ и допълнителния протокол. Започването на преговорите по Договор за забрана на разпадащи се материали също ще бъде ключова стъпка в тази насока. Подобни действия биха могли да представляват важно средство за изграждане на доверие в региона с оглед на установяването на проверяема зона, свободна от ОМУ и от системите за тяхната доставка.

Съюзът желае да продължи и активизира политическия диалог и диалога в областта на сигурността сред имащите отношение партньори от Съюза за Средиземноморието и всички други държави в Близкия изток по въпросите, свързани с изграждането на свободна от ОМУ зона. Европейският съюз вярва, че разработването и прилагането на конкретни мерки за изграждане на доверие би могло да ускори напредъка към установяването на свободна от ОМУ зона.

На фона на засилващия се интерес в региона към използването на ядрената енергия за мирни цели следва също да се положат усилия да се гарантира, че това развитие е в съответствие с най-високите стандарти за безопасност, сигурност и неразпространение. Съюзът продължава да подкрепя решенията и резолюцията относно Близкия изток, приети на Конференцията за преразглеждане и разширяване на ДНЯО от 1995 г., както и окончателните документи от Конференцията за преразглеждане на ДНЯО от 2000 г. и Конференцията за преразглеждане на ДНЯО от 2010 г. На Конференцията за преразглеждане на ДНЯО от 2010 г. бяха одобрени редица практически действия, които включват, *inter alia*, свикването през 2012 г. на Конференция за изграждане в Близкия изток на зона, свободна от ядрени оръжия и всякакви други оръжия за масово унищожение, както и разглеждане на всички предложения, целящи подкрепа за изпълнението на Резолюцията от 1995 г.

След успеха на семинара на ЕС от юли 2011 г. Съюзът вярва, че за напредъка по тези цели би могло да се допринесе с друг семинар в подкрепа на Конференцията през 2012 г.

Съюзът желае да подкрепи посочените по-горе цели, както следва:

- чрез организиране на последващ семинар, който да се проведе преди Конференцията през 2012 г.;
- чрез осигуряване на средства за подготовката на поддържащи документи в областта на политиките, чието изготвяне е възложено на експерти от региона и откъдето с цел подкрепа за последващия семинар;
- осигуряване на средства за разработването на специализирана страница на уебсайта на Консорциума на ЕС по неразпространението (<http://www.non-proliferation.eu/>);
- осигуряване на средства за участието на неправителствени експерти от Съюза, когато е необходимо и в тясна координация с ЕСВД, на съответните официални, неправителствени и неофициални инициативи, напр. рамката от Аман.

## 2. ОПИСАНИЕ НА ПРОЕКТИТЕ

## 2.1. Проект 1: Семинар в подкрепа на процес на установяване в Близкия изток на зона, свободна от ядрени оръжия и всякакви други оръжия за масово унищожение, преди Конференцията през 2012 г.

## 2.1.1. Цел на проекта

- a) да се организира последваща проява във връзка със семинара на ЕС за „насърчаване на изграждането на доверие и в подкрепа на процес на установяване в Близкия изток на зона, свободна от ОМУ и от средствата за тяхната доставка“, проведен в Брюксел на 6—7 юли 2011 г., под формата на обща неофициална среща преди Конференцията през 2012 г.;

- б) да се обсъдят въпроси, свързани с регионалната сигурност в Близкия изток, в т.ч. разпространението на ОМУ и средствата за тяхната доставка, и въпроси, касаещи конвенционалните оръжия;
- в) да бъдат проучени възможни мерки за изграждане на доверие с цел улесняване на процеса на установяване в Близкия изток на зона, свободна от ядрени оръжия и всякакви други оръжия за масово унищожение;
- г) да се обсъдят възможностите за всеобщо приемане и прилагане на международните договори и други правни инструменти в областта на разоръжаването и неразпространението;
- д) да се разгледат перспективите пред мирното сътрудничество в ядрената област и свързаните с това дейности за подпомагане.

#### 2.1.2. Очаквани резултати от проекта

- а) подкрепа за посредника на Конференцията през 2012 г. за изграждане в Близкия изток на зона, свободна от ядрени оръжия и всякакви други оръжия за масово унищожение в подготовката и организирането на посоченото събитие;
- б) задълбочаване на диалога и създаване на доверие в рамките на гражданските общества и правителствата, за да се постигне по-голям напредък в подкрепа на процес на установяване в Близкия изток на зона, свободна от ядрени оръжия и всякакви други оръжия за масово унищожение;
- в) задълбочаване на взаимното разбиране по въпросите, които оказват въздействие върху параметрите на регионалната сигурност, в т.ч. разпространението на ОМУ и на средствата за тяхната доставка, както и по въпросите, свързани с конвенционалните оръжия;
- г) повишаване на осведомеността, познанието и разбирането за практическите действия, необходими за изграждането в Близкия изток на зона, свободна от ОМУ и от средствата за тяхната доставка;
- д) подпомагане на усилията за всеобщо приемане и прилагане на международните договори и други правни инструменти в областта на неразпространението и разоръжаването;
- е) улесняване на международното и регионалното сътрудничество при използването на ядрената енергия за мирни цели в съответствие с най-високите стандарти за ядрена сигурност, безопасност и неразпространение.

#### 2.1.3. Описание на проекта

В проекта се предвижда организирането на двудневен семинар, който за предпочитане ще се проведе в Брюксел или в региона на Близкия изток. Сред участниците ще бъдат представители на имащите отношение институции на Съюза, държавите членки, всички държави от Близкия изток, държави, притежаващи ядрени оръжия, имащи отношение международни организации и експерти от академичната общност. Очаква се, че ще участват около 150 представители.

Обсъжданията ще бъдат ръководени от експерти от академичната общност. С оглед на чувствителността на предвидените за разглеждане теми обсъжданията ще се водят в съответствие с правилото „Chatham House“, за да им се придаде по-неофициален и открит характер, без да се посочва източникът на информацията, получена по време на заседанието.

Разходите (пътни разходи, нощувки и дневни) на поканените участници и лектори (представители на академичната общност и служители извън институциите на Съюза) ще бъдат покрити. В решението на Съвета се предвиждат също финансови средства за покриване на всички други разходи, в т.ч. конферентното оборудване, обедите, вечерите, почивките за кафе. Работният език на семинара ще бъде английски.

Консорциумът на ЕС по неразпространението, при активни консултации с представителя на ВП и държавите членки, ще отправи покани за участие в семинара и ще изготви дневния ред за конференцията.

Консорциумът на ЕС по неразпространението ще изготви доклад за заседанията и ще го изпрати на представителя на ВП и на посредника. Докладът може да се предостави и на имащите отношение органи на Съюза, на всички държави от Близкия изток, на други заинтересовани държави и на компетентните международни организации.

#### 2.2. Проект 2: Поддържащи документи

##### 2.2.1. Цел на проекта

- а) да осигури до 20 поддържащи документа по въпросите, обхванати от семинара, в подкрепа на процес на установяване в Близкия изток на зона, свободна от ядрени оръжия и всякакви други оръжия за масово унищожение;
- б) да предостави инструменти за разбиране на параметрите на регионалната сигурност, в т.ч. разпространението на ОМУ и на средствата за тяхната доставка, и на въпроси, свързани с конвенционалните оръжия;
- в) да набележи възможни мерки за изграждане на доверие, които биха могли да способстват за практическото осъществяване на идеята за установяване в Близкия изток на зона, свободна от ОМУ и от средствата за тяхната доставка;
- г) да определи начини за постигане на по-нататъшен напредък във всеобщото приемане и прилагането на международните договори и други правни инструменти в областта на неразпространението и разоръжаването;

- д) да набележи перспективите за мирно сътрудничество в ядрената област в контекста на политиката и потребностите на държавите в областта на енергетиката.

#### 2.2.2. Очаквани резултати от проекта

- а) генериране на идеи и предложения за семинара в подкрепа на процес на изграждане на доверие с цел установяване в Близкия изток на зона, свободна от оръжия за масово унищожение и от средствата за тяхната доставка, и ще допринесе за провеждането на целенасочено и структурирано обсъждане на всички имащи отношение въпроси;
- б) повишаване на осведомеността, познанието и разбирането сред гражданските общества и правителствата на въпросите, свързани с установяването в Близкия изток на зона, свободна от ОМУ и от средствата за тяхната доставка, и с регионалната сигурност в Близкия изток;
- в) осигуряване на политически и/или оперативни възможности на правителствата и международните организации за ускоряване на процеса на установяване в Близкия изток на зона, свободна от ОМУ и от средствата за тяхната доставка, и за постигане на регионална сигурност.

#### 2.2.3. Описание на проекта

В рамките на проекта се предвижда изготвянето на до 20 поддържащи документа, всеки от по пет—десет страници. Поддържащите документи ще се изготвят или възложат за изготвяне от Консорциума на ЕС по неразпространението и не отразяват непременно гледните точки на институциите на Съюза или на държавите членки. Консорциумът на ЕС по неразпространението ще организира покана за представяне на документи с цел насърчаване на участието на експерти от региона.

Поддържащите документи ще обхващат въпросите, обсъдени на семинара в подкрепа на процес на установяване в Близкия изток на зона, свободна от ядрени оръжия и всякакви други оръжия за масово унищожение. Във всеки документ ще се разглеждат политически и/или оперативни варианти на политиките.

Поддържащите документи ще бъдат представени на участниците в семинара, на имащите отношение органи на ЕС и на държавите — членки на ЕС, на всички държави от Близкия изток, на други заинтересовани държави и на компетентните международни организации. Поддържащите документи биха могли да се публикуват на уебсайта на Консорциума на ЕС по неразпространението.

Те биха могли да се съберат в един том, за да бъдат публикувани едновременно след семинара.

#### 2.3 Проект 3: Разработване на специализирана страница на уебсайта на Консорциума на ЕС от експертни групи по неразпространението

##### 2.3.1. Цел на проекта

- а) да насърчава обсъжданията и взаимодействието между правителствени служители и гражданското общество, НПО и академичната общност;
- б) да разработи специализирана страница, на която експертните групи по неразпространението могат да обменят своите независими мнения и анализи по въпросите, обхванати от семинара.

##### 2.3.2. Очаквани резултати от проекта

Улесняване на обмена на мнения и увеличаване на приноса на гражданското общество, НПО и академичната общност в процеса на установяване в Близкия изток на зона, свободна от оръжия за масово унищожение.

##### 2.3.3. Описание на проекта

Проектът предвижда разработването на специализирана страница за заседанието на уебсайта на Консорциума на ЕС по неразпространението. Специализираната страница ще дава възможност да се свалят всички имащи отношение документи, в т.ч. такива, изготвени и публикувани за семинара, и документи от независими експертни групи, които може да искат да споделят резултатите от своите научни изследвания по въпросите, обхванати от семинара.

#### 2.4 Проект 4: Участие на неправителствени експерти от Съюза, когато е необходимо и в тясна координация с ЕСВД, на съответните официални, неправителствени и неофициални инициативи, напр. рамката от Аман. Финансиране на инициатива относно *ad hoc* тематична инициатива

##### 2.4.1. Цел на проекта

Да се гарантира адекватното участие и пълноценното представителство на експерти от Съюза, в т.ч. чрез финансиране на тематични инициативи, в имащи отношение официални, неправителствени и неофициални инициативи с международен или регионален обхват, вече стартирани (рамката от Аман) или които предстои да бъдат стартирани в близко бъдеще, с цел подпомагане на процеса на установяване в Близкия изток на зона, свободна от оръжия за масово унищожение.

#### 2.4.2. Очаквани резултати от проекта

Събиране на информация и тематични публикации, поддържане на полезна мрежа и повлияване по положителен начин на цялостния процес на установяване в Близкия изток на зона, свободна от оръжия за масово унищожение.

#### 2.4.3. Описание на проекта

Подкрепа за участието на неправителствени експерти от Съюза в случаите, когато служители на ЕС не присъстват на имащи отношение официални, неправителствени и неофициални инициативи с международен или регионален обхват.

### 3. ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ

Очаква се изпълнението на проектите да бъде с обща продължителност от 18 месеца.

### 4. БЕНЕФИЦИЕРИ

Бенефициери от този проект са:

- а) държавите от Близкия изток;
- б) други заинтересовани държави;
- в) имащите отношение международни организации;
- г) гражданското общество.

### 5. ПРОЦЕДУРНИ АСПЕКТИ, КООРДИНАЦИЯ И УПРАВИТЕЛЕН КОМИТЕТ

Управителният комитет ще включва представители на ВП и представители на изпълнителния орган за всеки конкретен проект. Управителният комитет редовно, най-малко веднъж на шест месеца, ще разглежда изпълнението на решението на Съвета, в т.ч. посредством електронни средства за комуникация.

### 6. ИЗПЪЛНИТЕЛНИ ОРГАНИ

Техническото изпълнение на решението на Съвета ще бъде възложено на Консорциума на ЕС по неразпространението.

Консорциумът на ЕС по неразпространението ще изпълнява функциите си под ръководството на ВП. При изпълнението на задачите си той ще си сътрудничи с ВП, държавите — членки на ЕС, и други участващи държави, както и с международни организации, ако е целесъобразно.

---